

利用境外考察擴闊學生視野—以廣州考察為例

課程發展處 通識教育組

通識教育科的學與教場地，不僅在課室之內，甚至局限於香港；若教師有機會帶領學生出外，有助擴闊他們視野，提升學與教效能。2017年6月，通識教育組兩名課程發展主任與十多位資深通識教育科教師前往廣州考察三天，除了拜訪學校（廣州市南沙第一中學），瞭解內地教育的發展情況外，亦參觀了垃圾填埋場，以及多座文物建築和博物館，得以增廣見聞，從不同範疇認識廣州的舊貌新顏（行程詳見第15頁的附件）。下文綜合考察所得，並參考學者論著和相關報道，從城市衛生與環境、博物館資源的應用、文物保育與活化等方面介紹是次活動，期望教師適當地將考察資料引入課堂，增加學生對於這些議題的認識。倘若教師有意組織前往廣州的考察團，亦請參考本文而充實活動內容。

甲. 城市衛生與環境

1. 垃圾處理：廣州興豐生活垃圾衛生填埋場

中國的城市化發展頗為迅速，2016年城鎮常住人口超過七億九千萬人，佔總人口比重的57.35%¹。當城市人口不斷增加，往往衍生一連串環境衛生問題需要應付，處理城市垃圾即為其中之一，各市政府都積極尋求既配合當地情況，並且兼顧保護環境的處理方式。綜合而言，目前內地的處理方式主要有三種：填埋（香港稱為「堆填」）、焚燒及堆肥，當中以填埋處理佔了多數，超過65%。填埋的優點是建設成本和營運成本較低，而且處理技術亦較為成熟；但缺點是佔用大量土地資源，妨礙了城市的持續發展，同時滲漏風險大，容易造成二次污染²。

廣州為中國第三大城市，2016年底的常住人口超過1,400萬³，而且由於經濟發達，民眾生活水平高，故其所面對的垃圾問題頗為嚴重。據媒體報道，2017年第一季度，廣州共處理了163.36萬噸生活垃圾，平均每天1.815萬噸，當中約有三分之一是廚餘⁴。處理方式方面與其他城市相同，都是以填埋為主，而且所佔的百分比接近九成，超過了全國的平均數。

¹ 〈國家統計局：2016年中國城鎮化率達到57.35%〉，2017年1月20日。取自中國經濟網
http://www.ce.cn/xwzx/gnsz/gdxw/201701/20/t20170120_19752962.shtml

² 〈2017年中國垃圾焚燒市場空間預測及行業發展趨勢〉，2016年12月22日。取自中國電力網
<http://www.chinapower.com.cn/scfx/20161222/73310.html>

³ 〈廣州常住人口增量領跑國內一線城市〉，《南方日報》，2017年3月6日。

⁴ 〈廣州將擴能餐廚垃圾處理 緩解「垃圾圍城」〉，2017年6月2日。取自中國新聞網
<http://www.chinanews.com/sh/2017/06-02/8240281.shtml>

為了認識當地處理垃圾的情況，我們參觀了距離市中心 38 公里、位於白雲區太和鎮興豐村的「廣州興豐生活垃圾衛生填埋場」（以下簡稱興豐填埋場）。它於 2000 年 11 月動工興建，2002 年 8 月正式投入使用，總面積 91.7 萬平方米，填埋區面積 68.5 萬平方米，設計總庫容量 3,800 多萬立方米，是內地目前規模最大的填埋場之一。興豐填埋場平均每天處理 10,000 噸垃圾，高峰期更達到 14,000 噸，承擔了廣州市中心城區 78% 的垃圾處理任務⁵。

參觀當天，興豐填埋場的負責人在會議室向我們簡介了填埋場的規模、處理垃圾的流程、防止環境受到污染（污水滲漏、臭味等）的措施和設備，以及填埋場內利用沼氣發電的工廠。負責人其後帶領我們到填埋場的觀景台，實地觀看填埋垃圾的情況，並感受附近的空氣環境。從現場所見，填埋場面積甚廣（以下左圖），遠超香港的堆填區，而運送垃圾的車輛則魚貫進出，相當繁忙（以下右圖）。至於氣味方面，若風勢迎面而來，可嗅到垃圾氣味，但未算濃烈⁶。總的來說，這次參觀令我們對於廣州處理垃圾的情況加深認識。



教師在施教單元六的可持續發展主題時，都市固體廢物處理是其中一個重點（《指引》第 42 頁）。除了以香港的情景讓學生探究外，廣州在垃圾處理，以至分類回收方面的經驗，亦可以考慮引用⁷，因為兩地其實有不少足以比較及互相借鏡之處，可讓學生更全面地掌握這個議題，而他們的視野亦不會局限於香港。另一方面，無論是香港或廣州的市民，普遍都不希望如垃圾堆填區、焚化爐等設施在其居住社區附近興建。例如特區政府在 2013 年擬擴建將軍澳垃圾堆填區時，有西西貢區議員表示收到該區居民有關臭味的投訴不斷增加，擔心擴建堆填區後，往來的重型車輛增加將令情況更為惡劣⁸。廣州的情況類似，興豐填埋場就經常被附近居民投訴傳來臭味；而位於白雲區太和鎮永興邨的李坑垃圾焚燒廠（距離

⁵ 本段關於「廣州興豐生活垃圾衛生填埋場」的資料，取自參觀當天在現場所見的介紹展板。

⁶ 是次參觀之前數月，興豐填埋場的管理公司加強了臭氣治理的工作，以回應附近市民的投訴。參閱〈廣州市興豐垃圾填埋場持續加強臭氣治理〉，2017 年 3 月 13 日。取自中國廣州政府門戶網站 <http://www.gz.gov.cn/gzgov/s5837/201703/657a135255e74802aac77c78e277a6a6.shtml>

⁷ 參閱趙楠、張葦鋸〈廣州城市生活垃圾回收政策研究〉，《清遠職業技術學院學報》，第 10 卷第 1 期，2017 年 1 月。秦海天〈破解垃圾圍城的「廣州經驗」〉，2017 年 8 月 15 日。取自《南風窗》<http://www.nfcmag.com/article/7437.html>

⁸ 〈西貢區會一面倒反擴建 炎熱大雨 堆填區溢惡臭〉，《新報》，2014 年 5 月 23 日。

廣州城區 30 公里)，在選址上幾經更改才可落實興建，原因正由於當地居民反對。以上兩地的情況，正是向學生說明「鄰避效應」的好例子⁹，請大家考慮適當地利用，增加學生對該概念及相關議題的認識。

2. 環境整治：東濠涌治理工程

古時的廣州，是一座「河道如巷、水系成網」的水城，市內共有 231 條河涌，貫通整座城市的南北，擔當着防洪、排水、航運的角色，使廣州形成了獨具特色的城市水文化。

東濠涌北起白雲山的麓湖，南接珠江，全長 4.51 公里，於明憲宗時開鑿成為廣州的護城河，至今已有 600 多年歷史，一直是市內水運交通要道和居民生活用水的水源。民國初年，廣州開始大規模清拆城牆和興建馬路，市內水運逐漸衰落，東濠涌不再是護城河，只保留排水洩洪的功能。1993 年，廣州市政府為了解決舊城區交通阻塞問題而興建高架道路，覆蓋了整條河道。此舉破壞了沿岸的歷史人文景觀和社區民眾的生活形態；再加上廣州城市化發展迅速，工業和生活污水大量流入涌內，導致淤積嚴重，污染加劇，東濠涌成了居民口中的「臭水溝」。2009 年，廣州借主辦亞運會的機會而進行城市形象更新和環境改造工程，東濠涌舊城改造項目為其中重點，目標是將它改造為舊城中心地區的新景觀帶。現時環境整治工程已經完成，河涌兩岸開闢為遍植嶺南鄉土植物的綠化公園（以下兩圖），成為附近居民的休閒去處，甚至是吸引遊客的景點¹⁰。



⁹ 垃圾焚燒廠的選址爭論可參閱郭巍青、陳曉運〈風險社會的環境異議—以廣州市民反對垃圾焚燒廠建設為例〉，《公共行政評論》，2011 年第 1 期。廣州市政府處理「鄰避效應」的分析，可參閱張緊跟〈製造同意！廣州市政府治理鄰避衝突的策略〉，《武漢大學學報》，第 70 卷第 3 期，2017 年 5 月。

¹⁰ 本節第一及第二段關於廣州和東濠涌的介紹，主要參考以下文章：

- 任秀玉〈廣州河涌景觀變更對城市公共生活的影響分析—以東濠涌改造為例〉，《廣東園林》，2011 年第 2 期。
- 劉鋒〈廣州東濠涌整治的回顧與前瞻〉，《綠色科技》，2011 年第 6 期。
- 吳雋宇、肖藝〈棕水變綠水—廣州市東濠涌水環境及景觀改造綜合整治工程研究〉，《華中建築》，2012 年 12 月。
- 麥婉華〈廣州東濠涌：從臭味擾民到小橋流水〉，2017 年 9 月 20 日。取自中國小康網 <http://news.chinaxiaokang.com/dujiazhuangao/2017/0920/250237.html>

於綠化公園旁邊，有座由兩幢建於民國時期的舊樓房翻修而成的東濠涌博物館（右圖），它利用實物、圖片、影像等方式，詳細展示東濠涌一帶過去百年來的歷史和發展變化，以及近年的整治成果。館內不僅陳列以往廣州居民日常使用的多種器具，還可以看到昔日種類繁多的船隻模型，例如漁船、駁船、沙艇、蛋家艇，可從中認識水上人家的生活，並將廣州水文化的內涵形象化地展示出來¹¹。我們在參觀之後，對這座面積不大（680 平方米），而展品卻頗具特色的博物館留下很深印象。



整治因城市發展而令環境受到破壞的河川，屬於促進可持續發展的行動，不少政府都會從事這方面工作，藉以提升人民的生活素質。例如韓國首爾市政府在 2003 年清拆清溪川上的高架道路，並重新挖掘河道及將河岸美化。工程在 2005 年 9 月完成，清溪川現已成為首爾市中心的休憩地點¹²（左圖）。香港同樣有類似的工程，政府於 2010 年公布「共建啟德河」計劃，將啟德明渠（前稱龍津河）復修為河流，希望塑造成為城市中一條富吸引力的綠化河道走廊，在滿足防洪的前提下，同時提供休憩和公共活動空間，以配合社區的發展（右圖為復修後的構想圖）¹³。學生若探究可持續發展與城市化關係的議題時，不同地區的環境整治經驗都可用來充實其探究成果，而東濠涌、清溪川及啟德河，就是值得參考和引用的例子。

整治因城市發展而令環境受到破壞的河川，屬於促進可持續發展的行動，不少政府都會從事這方面工作，藉以提升人民的生活素質。例如韓國首爾市政府在 2003 年清拆清溪川上的高架道路，並重新挖掘河道及將河岸美化。工程在 2005 年 9 月完成，清溪川現已成為首爾市中心的休憩地點¹²（左圖）。香港同樣有類似的工程，政府於 2010 年公布「共建啟德河」計劃，將啟德明渠（前稱龍津河）復修為河流，希望塑造成為城市中一條富吸引力的綠化河道走廊，在滿足防洪的前提下，同時提供休憩和公共活動空間，以配合社區的發展（右圖為復修後的構想圖）¹³。學生若探究可持續發展與城市化關係的議題時，不同地區的環境整治經驗都可用來充實其探究成果，而東濠涌、清溪川及啟德河，就是值得參考和引用的例子。



乙. 博物館資源的應用

博物館面向社會大眾，肩負推廣教育的重任，可說是課堂學習的補充。不同性質與展覽內容的博物館，若果善加利用，可以對教學提供直接幫助，加深學生知性與感性的認識，提升學習興趣。以通識教育科而言，香港不少博物館，例如香港歷史博物館、香港文化博物館、香港科學館、香港醫學博物館、賽馬會氣候變化博物館，都是很好的學習場地，有助學生更深入地掌握課程內不同單元的內

¹¹ 本段部分內容參考鄒育周〈東濠涌博物館—夢繞廣州水文化〉，《新經濟》，2012 年第 4 期。

¹² 〈韓國首爾清溪川整治案例〉，取自 <http://water.hbsyepb.gov.cn/page.aspx?id=19&mid=107>

¹³ 〈共建啟德河的公眾參與〉，取自 <http://www.ktd.gov.hk/kaitakriver/tchina/background.html>。另可參閱〈啟德明渠曾傳惡臭 現正做改善工程〉，《東方日報》，2017 年 3 月 5 日。

我們走進粵劇藝術博物館，就好像置身粵劇藝術的大觀園，實在目不暇給。若學生前往該館參觀，足以增加他們對粵劇，以至非物質文化遺產的認識。若然學生有興趣深入探究，例如分析粵劇現時所面對的發展挑戰；建議粵劇如何推陳出新，以吸引年輕一代的目光和投入學習；甚至比較穗港兩地傳承和推廣粵劇的情況，除可閱覽相關著作和報道外¹⁶，香港某些博物館也有關於粵劇的展覽，香港文化博物館內的粵劇文物館是其中之一。該館收藏了眾多粵劇文物，並透過重構的戲棚和數碼影音媒體，展現粵劇藝術的歷史和特色¹⁷。此外，於 2017 年 9 月開幕，隸屬康樂及文化事務署的粵劇教育及資訊中心(位於紅磡高山劇場內)，更是以粵劇為主題的專門展館，館內分為六個展區，各以互動形式介紹粵劇知識和相關資訊¹⁸。以上博物館及資訊中心，都值得前往搜集資料作探究之用。大家不妨鼓勵學生盡量利用不同地區的博物館資源，並將參觀及搜集所的資料互相補充及比較，從而對這門歷史悠久，以及在嶺南文化中當中佔有重要地位的非物質文化遺產，得以有更深入的認識。

2. 嶺南文化的寶庫：廣東省博物館

廣東省博物館是一座綜合性博物館，舊館於 1959 年 10 月啟用。到了 2004 年，廣東省政府投資九億元人民幣在廣州珠江新城區建設新館，2010 年 10 月落成。該館由香港建築師嚴迅奇設計（嚴迅奇亦為即將興建的香港故宮文化博物館的設計者），外觀呈方正的玲瓏盒形，概念源自廣東傳統的工藝品象牙球（左圖）。全館總面積 6.3 萬平方米，包括歷史館、藝術館、自然館三部分，並以廣東歷史民俗、藝術、自然環境為展覽重點¹⁹。



我們的參觀時間有限，只能重點瀏覽博物館三大基本陳列之一的「廣東歷史文化陳列」（其餘兩大基本陳列為廣東省自然資源及嶺南文化藝術）。該項陳列的展廳位於博物館四樓，面積超過 4,000 平方米，共展出 1,500 多件 / 套文物，照片 300 多張，利用實物、圖片、油畫、雕塑、模型、多媒體、復原歷史場景等多

¹⁶ 例如容世誠（2012）《尋覓粵劇聲影—從紅船到水銀燈》，香港：牛津大學出版社。蔡啟光編（2013）《粵劇雜記：大中小學生學習粵劇的經驗與體會》，香港：匯智出版有限公司。〈大公專題—香港粵劇傳承系列〉，取自 <http://news.takungpao.com.hk/special/cp5098/>

¹⁷ 詳情可瀏覽香港文化博物館粵劇文物館網頁

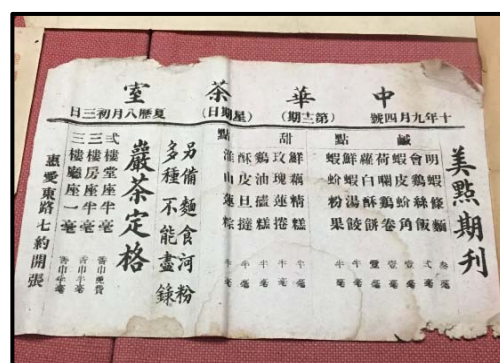
http://www.heritagemuseum.gov.hk/zh_TW/web/hm/exhibitions/permanent_exhibitions/permanent_cantonopera.html

¹⁸ 詳情可瀏覽粵劇教育及資訊中心網頁 <http://www.lcsd.gov.hk/tc/kst/index.html>

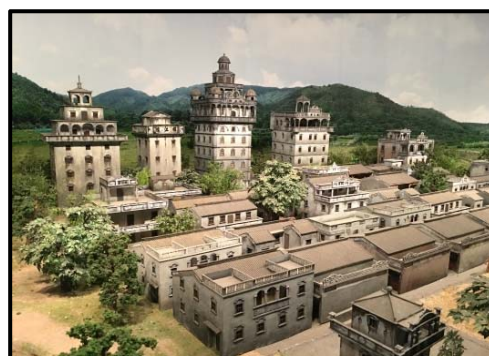
¹⁹ 參閱〈廣東省博物館歷史沿革與概況〉，取自廣東省博物館網頁 http://www.gdmuseum.com/gdmuseum/_300670/_300674/index.html

種展示方式，向參觀者展示廣東地區從舊石器時代中期的馬壩人（1958 年在廣東韶關市馬壩鎮發現的人類化石，是目前華南地區確認的最早古人類，距今約 12.95 萬年至 13.5 萬年）到 1949 年中華人民共和國成立的歷史文化變遷。當中不少展品對探究「現代中國」單元主題 2 的相關議題甚有參考價值，並且有助理解傳統文化在現代社會的傳承和轉變。以下簡略介紹三類不同展示形式的展品。

- 飲食是重要的文化習俗，我們經常聽到人說：「食在廣州」，可見廣東的飲食文化享負盛名，是中國八大菜系之一。陳列廳內不少展品都與飲食有關，例如復原茶樓的環境，呈現嶺南人「飲早茶」的習慣和享受「一盅兩件」的日常生活方式（以下左圖），並且展示菜單（以下右圖），讓參觀者了解當時的民生情況，也可增加他們對於廣東飲食文化的認識。



- 廣東省有兩處世界遺產，丹霞山是自然遺產（2010 年入選），而開平碉樓與村落則屬文化遺產（2007 年入選）。陳列廳內以微縮模型的方式展示了開平碉樓的建築形態和村落分布情況（右圖），並附有詳盡文字說明，介紹開平民眾從明朝時期開始修建碉樓的原因、碉樓的類別及作用、村民的日常生活及文化習俗，以及碉樓得以入選世界文化遺產的原因。以上資料都可在處理文化遺產保育的議題時予以引用，以豐富探究成果。



- 位於廣州天河區的獵德村，過往是嶺南水鄉，並且有傳承了超過 800 年，同時又甚具特色的龍舟文化。獵德村的龍舟與傳統的黑色或者紅色龍舟不同，它的船身雕上具有嶺南特色的圖案，例如荔枝、龍眼，而且五彩繽紛，故有「花龍」的別稱。村民每年扒完龍舟之後，都會按照古老習俗，將龍舟深埋在村裏河湧泥土底下以保持濕度，避免木板破裂。此外，「花龍」曾有彪炳戰績，於 2004 年獲得廣州國際龍舟邀請賽「傳統龍項目」冠軍。獵德村其後經過廣州市政府的舊城改造計劃而併入新城區內，如何傳承和保留龍舟文

化，一直是備受關注的焦點。現時廣東省博物館內將上文提及曾勇奪殊榮的「花龍」(長 41 米、寬 1.14 米、重 3.75 噸，可容納 80 名扒船者)置於展廳內供參觀者欣賞(見以下兩圖)，以保存這份珍貴的文化記憶²⁰。



丙. 文物保育與活化

廣州歷史悠久，文化遺產豐富多樣，是中國政府公布的第一批國家級歷史文化名城。然而，自從改革開放以來，城市化步伐加快，出於經濟發展和城市基建用地等方面的需要，對廣州的文物保育工作帶來重大挑戰。我們這次考察活動的其中一個重點，正是選取數處性質(宗教、工業、歷史)各異的文物建築，嘗試從不同的保育與活化方式，了解廣州保育文化遺產的情況，並思考對於香港的保育工作是否有值得借鏡之處。

1. 按原來功能予以保育－聖心大教堂

聖心大教堂於 1863 年 6 月 18 日聖心瞻禮日正式舉行奠基典禮，故命名為聖心大教堂。該教堂由法國建築師設計，中國工匠蔡孝(廣東省揭西縣人)施工監督建造，歷時 25 年(1863-1888 年)建成，耗資 50 萬法郎。教堂建築總面積 2,754 平方米，東西寬 35 米，南北長 78.69 米，由地面至塔尖高 58.5 米，是中國現存最大的哥德式全石(花崗岩石)結構建造的教堂(右圖)，1996 年 11 月成為全國重點文物保護單位²¹。



²⁰ 本段關於獵德村的龍舟文化，主要參考廣東省博物館的展品資料介紹，以及以下兩篇文章：

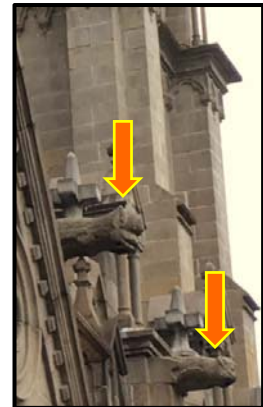
- 〈獵德最後的龍舟安家省博〉，2008 年 1 月 23 日。取自中國評論新聞網
<http://hk.crntt.com/doc/1005/5/2/2/100552205.html?coluid=55&kindid=1150&docid=100552205&mdate=0123122601>
- 夏嘉雯、鄭雨楠〈五月五 獵德涌俾你好「睇」一整天〉，《南方都市報》，2015 年 12 月 18 日。取自 http://epaper.oeeee.com/epaper/G/html/2015-06/15/content_42306.htm

²¹ 參閱董黎〈嶺南近代基督教堂建築藝術〉，《世界宗教研究》，2008 年第 4 期。陳靜、郭麗娜〈廣州第一任主教與石室教堂的興建〉，《暨南大學學報》(社會科學版)，2007 年第 6 期。



聖心大教堂既是重要的宗教建築，同時也是探究文物保育的上佳個案。教堂建成迄今 100 多年，經歷戰亂及人為破壞，例如在抗日戰爭時期遭到日本戰機轟炸；1949 年國民黨軍隊炸毀位於教堂附近，橫跨珠江兩岸的海珠橋，幾乎震碎了教堂全部玻璃（現時的彩繪玻璃是於 2004-07 年間向一間菲律賓公司訂製的）（左圖）。此外，在文化大革命期間，教堂內的祭台、祭具、聖像、神功亭及椅子等又被焚毀。教堂於 2004 年底曾進行自建成以來的第三次大維修（第一次在 1920 年代、第二次在 1980 年代）。這次大維修的範圍包括教堂內部和外部，在內部方面，按照「修舊如舊」的原則²²，力求保存和恢復它原來的形態、結構、材料和工藝水平；而外部方面，則是整治教堂周邊的環境，例如拆除遮擋教堂景觀及附近與教堂風格不協調的建築物²³。以上文物保育原則及修復行動，可供大家探究相關議題時參考。

「全球化」單元的課程涉及文化全球化現象，當中一個探究焦點，在於外來文化進入一處地方時，究竟是「帶來相互排拒還是融和、演進」（《指引》第 32 頁）。要處理這個議題，聖心大教堂同樣有可供引用的例子。例如教堂由法國建築師設計，外形屬法國哥德式；但座向由西方教堂慣常朝向西面，改為按中國傳統習俗朝南面。此外，教堂外牆作排水之用的獸頭，同樣沒有按照西方動物的形狀，而是做成中國傳統的排水神獸—「螭首」（右圖箭咀所指）。在建材使用方面，鑒於中國南方潮濕多雨的氣候與法國有別，建造教堂的石塊不是使用水泥黏合加固，而是用嶺南傳統建築常用的桐油糯米石灰漿作為黏縫劑，令建築物防水之餘，同時保持堅固而有韌性，黏合強度亦歷久不減²⁴。上述各項都體現了中外文化交流的融和與互相配合，因而相得益彰。



現時內地不少城市都積極利用自身的文化資源而設計各類文化旅遊路線，例如民俗文化旅遊、名人故里旅遊、紅色旅遊（以涉及中國共產黨歷史的地點作為旅遊資源），藉以促進旅遊業，並提升城市的名聲。廣州在開發旅遊業時，同樣

²² 「修舊如舊」是著名建築家梁思成（1901-1972 年）所提出的修復文物原則。他認為在不影響建築物結構穩定的前提下，在修復時應盡可能採用原來建築材料及保留原有結構，使到依附於建築物上的歷史文化資訊能夠同時保存下來。參閱〈一代名師與世界文化遺產系列之一：梁思成與古建築保護〉，取自央視網 <http://www.cctv.com/program/ddjy/20040705/101140.shtml>

²³ 本段資料參考吳慶洲〈中國最大的哥特式石構教堂—石室〉，《建築學報》，2001 年第 8 期。〈聖心大教堂〉，載於教育局課程發展處個人、社會及人文教育組編（2016）《中國歷史科：實地考察資源套—從廣州古蹟出發》，第 269-271 頁。

²⁴ 本段資料參考王英、謝鈞〈中國最美的哥特式教堂—廣州聖心大教堂建築藝術淺析〉，《藝海》，2011 年第 8 期。〈揭秘廣州「石室」聖心大教堂：法國設計中國監工〉，2016 年 4 月 6 日。取自南方網 <http://gd.people.com.cn/BIG5/n2/2016/0406/c123932-28084791.html>。〈聖心大教堂〉（出版資料見注 23）。

從這方面發揮所擁有的優勢，宗教旅遊資源就是其中一項。廣州自唐宋以來，經常擔當對外通商口岸的角色，外商雲集，故不同外來宗教（佛教、伊斯蘭教、天主教、基督教）都在廣州留下別具特色的建築，成為豐富的宗教旅遊資源。聖心大教堂既為全國重點文物保護單位，文物價值不言而喻，而且它位於市中心的一德路，很方便與市內其他具價值的宗教建築（例如六榕寺、光孝寺、懷聖寺、路德聖母天主教堂、東山堂）連成一線，故成為廣州宗教旅遊的重要一站²⁵。由此而言，聖心大教堂除了是文物保育議題的考察對象外，也可藉此探究發展旅遊業對於文物保育所帶來的機遇與挑戰。

2. 工業遺產的活化應用－紅磚廠創意藝術區

工業遺產是文化遺產的一種²⁶，不過由於工廠廠房和內部的機器設備，通常缺乏建築形態的美感，因而較難保留其原有功能，需要借助活化利用方式才可以保存下來。普遍而言，工業遺產主要有兩種活化方案：一是改建為博物館（展示原來工業的發展歷史，或是改為其他主題的博物館），另一則化身為文化創意園區。廣州曾是擁有眾多工業產業的城市，當中國經濟急速發展，城內的老工業區（荔灣區、越秀區、海珠區等）留下不少廢棄廠房，現時部分已由市政府將它們按以上兩種方案予以活化利用。例如孫中山大元帥府紀念館，前身為 1909 年竣工投產的廣東土敏土廠（土敏土即是水泥）²⁷；下文擬集中介紹的紅磚廠創意藝術區，前身則為建於 1958 年的廣東鷹金錢罐頭廠。

廣州紅磚廠工業創意園位於珠江新城區的東面，總佔地面積約 16 公頃。紅磚廠的前身廣東鷹金錢罐頭廠，為前蘇聯援助中國最大的輕工業項目之一，是當時亞洲最大的罐頭廠，廠區內有數十座大小不一的蘇俄式建築。2009 年，在廣州市政府的支持下改造為創意園區，開設藝術文化交流機構，包括畫廊、藝術家工作室、雕塑展廳、書店、藝術文化商店、攝影室、特色餐飲等數十類創意產業，成為廣州的文化地標之一²⁸。（左圖為園區內的文化創意商店）



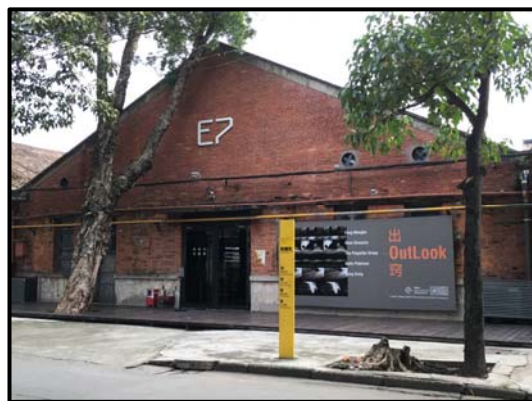
²⁵ 參閱陳蘭〈淺析廣州市宗教旅遊資源開發〉，《神州民俗》，2011 年第 160 期。陳文君〈論廣州歷史文化旅遊的創新發展〉，《廣州大學學報》（社會科學版），第 6 卷第 9 期，2007 年 9 月。

²⁶ 根據國際工業遺產保護協會（The International Committee for the Conservation of the Industrial Heritage, TICCIH）於 2003 年發表的《工業遺產之下塔吉爾憲章》（*THE NIZHNY TAGIL CHARTER FOR THE INDUSTRIAL HERITAGE*）中的定義，工業遺產是指那些具有歷史價值、技術價值、社會意義、建築或科研價值的工業文化遺存，例如建築物、工廠車間、磨坊、倉庫。（取自中文百科在線網站 <http://www.zwbk.org/MyLemmaShow.aspx?zh=zh-tw&lid=259647>）。《憲章》的英文版全文，可瀏覽 <https://www.icomos.org/18thapril/2006/nizhny-tagil-charter-e.pdf>

²⁷ 是次考察亦有前往孫中山大元帥府紀念館，該館詳情可瀏覽其官方網頁 <http://www.dyshf.com/>

²⁸ 參閱楊希文〈後工業語境下的景觀設計－以廣州創意產業園為例〉，《廣州城市職業學院學報》，2014 年第 1 期。

工業遺產被活化應用後，原來功能已被改變，若要尊重歷史和彰顯其文化價值，便要盡可能保留原來建築物及其建築形式。紅磚廠在改造過程當中，數十座前蘇聯式工廠建築，它們的紅磚外牆完全保留（右圖）；園內各處散佈舊機器（以下左圖），還有數台當時運送貨物的火車卡置於原來的火車月台旁邊（以下右圖）。園區的佈局經過仔細規劃，主要參觀道路遍植樹木，路旁亦設置座椅、水池等供參觀者休憩。而更值得注意的是，園區道路以富工業色彩的詞語來命名，例如車間街、解凍街、製罐街、倉儲街，帶有濃厚的工業歷史印記。我們於園區內考察期間，除了被精美的文創產品吸引外，同時深刻地感受到當中的工業氛圍。



工業遺產是文化遺產的重要組成部分，見證了城市的發展進程，並包含深厚文化內涵。現時廣州已建成 60 多座大小不一的創意產業園區，當中多數是在工業遺產的基礎上發展起來的。然而，基於城市發展的需要，廣州不少地區的工業遺產都可能被拆卸，計劃改建為住宅或商場。如何在城市發展和保育之間取得平衡，值得學生仔細分析。另一方面，將舊工廠改造為創意園區，在學術界也有不同意見，例如這些被保留但經過活化改造的舊工廠，它的文化遺產意義何在？當原來的工業生產場所轉變為文化產業的消費場所，是否代表保育文化遺產行動，已無可避免地受到席捲全球的消費文化所影響？而這些影響又帶來甚麼機遇與挑戰²⁹？以上都是考察之後可以深入探究的議題。

²⁹ 本段資料參考以下文章：

- 謝滌湘、鄧雅雯、朱雪梅〈我國工業遺產保護及再利用的思考〉，《工業建築》，2013 年第 43 卷第 7 期。另見 <http://cszl.urbanchina.org/demo25001/images/doc/2014919.pdf>
- 〈「工業遺產」到了最危險的時候？〉，2014 年 12 月 18 日。取自鳳凰資訊網 http://news.ifeng.com/a/20141218/42742681_0.shtml
- 靳志強〈城市工業遺產的社區化改造〉，2011 年 9 月 22 日。取自建築暢言網 <http://www.archcy.com/focus/renovation/85a6883a7da69db8>
- 范曉君、徐紅罡〈建構主義視角下工業遺產的功能置換和意義詮釋—廣州紅磚廠的案例研究〉，《人文地理》，2015 年第 5 期。

回到香港的情境，香港的工業產業在 1950-1970 年代曾有光輝的一頁，自 1980 年代起，產業逐漸北移，政府於是和民間團體合作，將部分舊式工廠翻新成為創意藝術中心。位於石硤尾區，由樓高九層的工廠大廈改建而成，於 2008 年開幕的賽馬會創意藝術中心，即為其中之一。政府以為期七年的託管協議形式，將經營權交予香港浸會大學，以自負營虧的模式運作。中心保留了昔日工廠大廈的建築特色，更是一項獲得香港建築師學會「全年境內建築大獎」的改建項目。除了藝術創作活動外，駐於中心的藝術工作者及團體，均會合作為公眾提供藝術教育和訓練，以及與藝術有關的文化和商業活動。賽馬會創意藝術中心是一個可考慮的個案，學生可從建築物改建、營運方式、活化成效等方面，比較穗港兩地工業遺產的活化情況³⁰。另一方面，香港有一些已經荒廢但值得復修發展的工業遺產（例如薄扶林的牧牛場遺址、馬鞍山鐵礦場）；還有因為城市發展而面臨拆卸，但卻有其歷史意義的工廠大廈（例如深水埗青山道嘉頓中心），都是可與廣州互相比較的例子³¹。

3. 歷史文化街區—沙面



沙面位於廣州城區的西南方，因為是由珠江沖積而成的沙洲小島，故名為「沙面」。它與城區有河涌相隔，利用五座橋樑相連（左圖的左方為沙面島）。全島呈橢圓形，總面積約 0.3 平方公里。該處的西式建築群是自第二次鴉片戰爭（1856-1860 年）後開始興建的。當時清廷戰敗，英國和法國憑藉不平等條約而租借沙面。東面為法國租界（佔全島 1/5 面積），西面為英國租界（佔全島 4/5 面積）。租界內有一條東西走向的主幹道和數條南北走向的次幹道，將沙面分割成大小不等的 12 個區。到了 19 世紀末，沙面的建築主要有領事館、教堂、銀行、商行、醫院、酒店和住宅；而居民則大多數是於領事館、銀行工作的人員，以及外籍稅務官和傳教士。第二次世界大戰後，租界交回中國接管。1996 年，沙面被列為全國重點文物保護單位，2000 年底公布的《廣州沙面建築群保護規劃》，確定沙面建築群的保護範圍包括整個沙面島³²。

³⁰ 建議學生前往實地考察，並瀏覽該中心的官方網頁（<http://www.jccac.org.hk/?a=group&id=a>）和閱覽相關報道，例如楊雪盈〈不只工廈西九 我想說整個文化空間〉，《信報財經新聞》，2017 年 4 月 24 日。〈活化建築，艱難前行之四：JCCAC 遇瓶頸、缺乏方向〉，《明報週刊》，2017 年 1 月 5 日。

³¹ 本段介紹的工業遺產例子，可參考冼昭行（2012）《薄扶林村：太平山下的歷史聚落》，香港：三聯書店。陳天權〈薄扶林工業遺產〉，《大公報》，2017 年 1 月 19 日。何郁慧〈逾 80 年歷史嘉頓中心將重建 深水埗重要歷史會被抹去嗎？〉，《香港 01 週報》，2017 年 8 月 7 日。基督教香港信義會社會服務部編著（2017）《礦山記憶：鐵，不一般的故事》，香港：中華書局。

³² 本段資料參考周焯潔、王詩濛、高珊〈中國歐陸風情建築群—對歷史建築群廣州沙面島的調查研究〉。《現代園藝》，2016 年第 6 期。李響〈沙面：樣板之路 一波三折〉，《國家人文歷史》，2013 年第 14 期。

我們踏入沙面，迎面所見盡是西式歷史建築，好像走進露天建築博物館，同時也有處身歐洲小鎮的感覺。行人道有許多銅塑雕像（右圖），大多以中國與西方文化融合為主題，反映這裏的文化特點。我們漫步其中，不禁流連忘返，難怪有「不來過沙面，等於沒有來過廣州」的說法。根據學者研究，沙面的西式建築風格大致分為四類（例子見以下四圖）：新古典主義風格（左上圖的舊匯豐銀行）、新巴洛克風格（又稱浪漫主義）（右上圖的舊海員俱樂部）、券廊式風格（左下圖的星巴克餐廳）、仿哥德式風格（右下圖的路德聖母天主堂）³³。各種風格都有其特色，我們一面考察，一面聆聽導遊的講解，就如上了一節兼備建築美學與中國近代史知識的課堂，並切身地體驗到歷史街區需要整體的保育，才能將其歷史面貌及環境氣氛保存下來。



³³ 本段關於沙面建築風格的分類，主要參考張生強〈沙面建築的特點及在城市發展中的保護問題〉，《廣東建材》，2006年第6期。

沙面各座歷史建築，見證了中國近代歷史的發展，文物價值不容低估。關於它們的保育策略取向，學術界卻有不同意見。這裏的建築群，普遍都有接近 100 年的歷史（最短的為 64 年，最遠的達 140 餘年），維修費用高昂，僅靠政府單方面投入，實在很難維持，故有意見認為應該多引入商業運作模式，甚至適當地招攬外商開發，由此帶來收益而取得維修資金。然而，亦有意見反對此舉，強調沙面的歷史建築就像一位患病長者，不從速醫治，反而讓長者帶病賺錢，只會令他加速死亡。概括而言，兩者的爭議焦點，在於側重「保護中利用」，還是傾向「利用中保護」³⁴。學生若前往考察，建議留意商業活動對於歷史建築物的影響，並可思考香港是否有類似的保育爭議，以及怎樣在兩者當中謀取平衡。

另一方面，根據 2014 年廣東省政府批准實施的〈廣州市歷史名城保護規劃〉，廣州共有 26 處歷史文化街區³⁵，當中以沙面最為典型。由於獲得政府整體保育，得以落實「點」（個別古蹟）、「線」（將多處古蹟連成一線）、「面」（各個古蹟所在的整片地區）應該一併顧及的文物保育理念。反觀香港，古物諮詢委員會於 2014 年底發表關於歷史建築保育政策的檢討報告，表示以香港的情況而言，大致只可做到「點」的保育³⁶。學生不妨以香港某處地區的保育計劃（例如「保育中環」），又或是一些已經開發的文物徑（例如屏山文物徑、太平山醫學史蹟徑）與沙面比較，探究只做到「點」的保育與整體保育的差異³⁷。

丁. 結語

無論任何考察活動，最重要是作好事前準備，讓學生知道學習重點所在，並以帶着問題考察的心態前往考察地點，這樣才可以促進學習，並收到擴闊視野的效果。至於考察之後的跟進與反思，自然不可缺少，教師宜引導學生從不同角度總結考察經驗，並鼓勵他們將考察結果聯繫課堂學習內容和活動，例如在小組討論時與同學分享考察見聞；引述相關例證以充實習作或測考答卷的內容；甚至在獨立專題探究，學生亦可選取與考察相關的議題作為探究報告的題目，從而更大程度地應用考察所得的資料。本文概述以廣州為目的地的考察活動及相關資料，希望有助大家規劃和籌備類似的學與教活動。

-- 正文完 --

³⁴ 參閱霍秀媚〈城市更新與歷史文化遺產保護〉，《探求》，2017 年第 3 期。李響〈沙面：樣板之路 一波三折〉，《國家人文歷史》，2013 年第 14 期。

³⁵ 〈廣州市歷史名城保護規劃〉取自廣州市國土和資源規劃委員會網頁
<http://www.gzlpc.gov.cn/gtzy/loadfile/FilesLib/2014/12-24/113435401.pdf>

³⁶ 參閱古物諮詢委員會《歷史建築保育政策檢討報告》，2014 年 12 月，第 16-19 頁。
http://www.builtheritagereview.hk/common/docs/AAB_Report_c.pdf

³⁷ 本段提及的探究例子可瀏覽以下網址：

- 保育中環：http://www.devb.gov.hk/tc/issues_in_focus/conserving_central/index.html
- 屏山文物徑：<http://www.amo.gov.hk/b5/pingshan.php>
- 太平山醫學史蹟徑：<http://www.hkmms.org.hk/TPS/>

附件：廣州考察交流團行程

		考察行程	考察重點
第一天	上午	<ul style="list-style-type: none"> 乘直通車往廣州 抵達廣州後午膳 	/
	下午	<ul style="list-style-type: none"> 廣州市興豐生活垃圾衛生填埋場 	<ul style="list-style-type: none"> 內地處理生活垃圾的情況及相關設施。
		<ul style="list-style-type: none"> 聖心大教堂 	<ul style="list-style-type: none"> 興建過程及建築特色。 比較香港的教堂與聖心大教堂在建築風格上的異同。
		<ul style="list-style-type: none"> 孫中山大元帥府紀念館 	<ul style="list-style-type: none"> 歷史建築的保育。
第二天	上午	<ul style="list-style-type: none"> 拜訪廣州市南沙第一中學，獲安排參觀校園、觀課及與教師交流 	<ul style="list-style-type: none"> 內地中學教學情況。 與獨立專題探究類似的「研究性學習」的學與教情況。
	下午	<ul style="list-style-type: none"> 廣東省博物館 	<ul style="list-style-type: none"> 嶺南地區的文化及歷史發展。
		<ul style="list-style-type: none"> 紅磚廠創意藝術區 	<ul style="list-style-type: none"> 舊建築的活化利用方式及廣州市的創意藝術的發展。
第三天	上午	<ul style="list-style-type: none"> 沙面歷史建築群 	<ul style="list-style-type: none"> 歷史和建築風格 廣州市政府在保存和延續沙面區建築群的政策，並探究其成效。
		<ul style="list-style-type: none"> 粵劇藝術博物館 	<ul style="list-style-type: none"> 了解粵劇的歷史、文化特色和發展，並探討粵劇傳承所面對的挑戰和困難。
	下午	<ul style="list-style-type: none"> 東濠涌綠化公園及東濠涌博物館 	<ul style="list-style-type: none"> 廣州市政府整治東濠涌的情況，以及相關的城市綠化建設。
		<ul style="list-style-type: none"> 乘直通車回港 	/

-- 全文完 --